

¹Go to now, ye rich men, weep and howl for your miseries that shall come upon you.²Your riches are corrupted, and your garments are moth-eaten.³Your gold and silver is cankered; and the rust of them shall be a witness against you, and shall eat your flesh as it were fire. Ye have heaped treasure together for the last days.⁴Behold, the hire of the labourers who have reaped down your fields, which is of you kept back by fraud, crieth: and the cries of them which have reaped are entered into the ears of the Lord of sabaoth.⁵Ye have lived in pleasure on the earth, and been wanton; ye have nourished your hearts, as in a day of slaughter.⁶Ye have condemned and killed the just; and he doth not resist you.⁷Be patient therefore, brethren, unto the coming of the Lord. Behold, the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth, and hath long patience for it, until he receive the early and latter rain.⁸Be ye also patient; stablish your hearts: for the coming of the Lord draweth nigh.⁹Grudge not one against another, brethren, lest ye be condemned: behold, the judge standeth before the door.¹⁰Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord, for an example of suffering affliction, and of patience.¹¹Behold, we count them happy which endure. Ye have heard of the patience of Job, and have seen the end of the Lord; that the Lord is very pitiful, and of tender mercy.¹²But above all things, my brethren, swear not, neither by heaven, neither by the earth, neither by any other oath: but let your yea be yea; and your nay, nay; lest ye fall into

Für die Reichen

¹Wohlan nun, ihr Reichen: weint und heult über das Elend, das über euch kommen wird!²Euer Reichtum ist verfault, eure Kleider sind von Motten zerfressen.³Euer Gold und Silber ist verrostet, und ihr Rost wird gegen euch Zeugnis geben und wird euer Fleisch fressen wie Feuer. Ihr habt euch Schätze gesammelt in den letzten Tagen.⁴Siehe, der Lohn der Arbeiter, die euer Land abgeerntet haben, der ihnen von euch vorenthalten wurde, der schreit, und das Rufen der Schnitter ist gekommen vor die Ohren des HERRN Zebaoth.⁵Ihr habt auf Erden in Üppigkeit gelebt und geschwelgt und eure Herzen geweidet am Schlachttag.⁶Ihr habt den Gerechten verurteilt und getötet, und er hat euch nicht widerstanden.

Ermahnung zur Geduld

⁷So seid nun geduldig, liebe Brüder, bis zum Kommen des HERRN. Siehe, ein Ackermann wartet auf die kostbare Frucht der Erde und ist dabei geduldig, bis er empfangen den Frühregen und den Spätregen.⁸Seid auch ihr geduldig und stärkt eure Herzen; denn das Kommen des HERRN ist nahe.⁹Seufzt nicht widereinander, liebe Brüder, damit ihr nicht gerichtet werdet. Siehe, der Richter ist vor der Tür.¹⁰Nehmt, meine lieben Brüder, zum Vorbild des Leidens und der Geduld die Propheten, die geredet haben in dem Namen des HERRN.¹¹Siehe, wir preisen selig, die erduldet haben. Von der Geduld Hiobs habt ihr gehört, und habt gesehen zu welchem Ende der HERR es hinausgeführt hat; denn der HERR ist barmherzig und ein Erbarmer.

condemnation.¹³ Is any among you afflicted? let him pray. Is any merry? let him sing psalms.¹⁴ Is any sick among you? let him call for the elders of the church; and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord:¹⁵ And the prayer of faith shall save the sick, and the Lord shall raise him up; and if he have committed sins, they shall be forgiven him.¹⁶ Confess your faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed. The effectual fervent prayer of a righteous man availeth much.¹⁷ Elias was a man subject to like passions as we are, and he prayed earnestly that it might not rain: and it rained not on the earth by the space of three years and six months.¹⁸ And he prayed again, and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit.¹⁹ Brethren, if any of you do err from the truth, and one convert him;²⁰ Let him know, that he which converteth the sinner from the error of his way shall save a soul from death, and shall hide a multitude of sins.

¹² Vor allen Dingen aber, meine Brüder, schwört nicht, weder bei dem Himmel noch bei der Erde noch mit einem anderen Eid. Es sei aber euer Ja, ein Ja, und euer Nein, ein Nein, damit ihr nicht unter das Gericht kommt.

Gebet des Glaubens

¹³ Leidet jemand unter euch, der bete; ist jemand guten Mutes, der singe Psalmen.¹⁴ Ist jemand krank, der rufe zu sich die Ältesten von der Gemeinde, dass sie über ihm beten und ihn salben mit Öl in dem Namen des HERRN.¹⁵ Und das Gebet des Glaubens wird dem Kranken helfen, und der HERR wird ihn aufrichten; und wenn er Sünden getan hat, werden sie ihm vergeben sein.¹⁶ Bekenne einer dem anderen seine Sünden und betet füreinander, dass ihr gesund werdet. Des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist.¹⁷ Elia war ein schwacher Mensch wie wir; und er betete ein Gebet, dass es nicht regnen sollte, und es regnete nicht auf Erden drei Jahre und sechs Monate.¹⁸ Und er betete abermals, und der Himmel gab den Regen, und die Erde brachte ihre Frucht.

¹⁹ Liebe Brüder, wenn jemand unter euch abirren würde von der Wahrheit, und ein anderer bekehrte ihn,²⁰ der soll wissen: wer einen Sünder bekehrt hat von dem Irrtum seines Weges, der hat eine Seele vom Tode errettet und wird die Menge der Sünden bedecken.